

Euskal Herriko Ahotsak  
ahotsak.com

*Jesus Arrien Erkoreka*

*Sukarrieta,  
Bizkaia (1933)*

Aurkibidea



## Biografia



Errigoitiko "Barixa" auzoko Bariatzen jaio zen. Gurasoak ere Errigoitikoak zituen. Ama bera umea zela hil zen eta zazpi neba-arrebak aitaren ondoan hazi ziren. Elizaldeko eskolan ibili ostean, 14 urtegaz seminariora joan zen. Arteako, Gasteizko eta Derioko seminarioetan egon zen 1959. urtean Kanalara (Sukarrieta) etorri arte. Ordudanik bertan egin du bizimodua, Kanala bertako eta Laidako (Ibarrangelu) ababe moduan. Tarteka Kortezubi eta Gautegiz-Arteagako parrokien ardura ere izan du.

## Zintak

### SUK-002

- **Proiektua:** Sukarrietako ahotsak
- **Elkarrizketatzailea(k):** Goiria Mendiolea, Nerea
- **Data:** 2013-05-02
- **Iraupena:** 63 min
- **Euskarria:** Bideo digitala
- **Kodifikatzailea:** Goiria Mendiolea, Nerea

### SUK-003

- **Proiektua:** Sukarrietako ahotsak
- **Elkarrizketatzailea(k):** Goiria Mendiolea, Nerea
- **Data:** 2013-05-02
- **Iraupena:** 64 min
- **Euskarria:** Bideo digitala

### SUK-004

- **Proiektua:** Sukarrietako ahotsak
- **Elkarrizketatzailea(k):** Goiria Mendiolea, Nerea
- **Data:** 2013-05-02
- **Iraupena:** 35 min
- **Euskarria:** Bideo digitala

## Pasarteak

### 1. Baserritik atara behar bizimodua

- **Erref:** SUK-002/003
- **Iraupena:** 0:00:57. **Hasi:** 00:06:06. **Bukatu:** 00:07:03

- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Baserria » Baserriko bizimodua » Baserriko bizimodua

**Laburpena:**

Ama berak urte eta erdi zuela hil zen. Baserriko lana zen beraien bizimodua, eta soloak ondo landu behar ziren. Bera txikiena zen eta txikitako bere eginkizunak iturritik ura ekartzea, egurra txikitzea, behiak jagotea... zen.

## 2. 1959tik Kanalako abade

- **Erref:** SUK-002/004
- **Iraupena:** 0:01:22. **Hasi:** 00:07:03. **Bukatu:** 00:08:25
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Erlijioa » Elizarekin lotutako pertsonak
- Ohiturak eta bizimodua » Erlijioa » Eraikuntza erlijiosoak

**Laburpena:**

Hamalau urte gaz seminaria joan zen eta 25 urte gaz abadetu. 1959ko Abuztuaren 28an heldu zen Kanalara, barikuz. Domeka hartan irten zuen lehen aldiz bertako aldarera. Herria maisu handi bat dela dio; begiak eta belarriak zabalik bizi behar omen da, irakasten barik ikasten. Orduko hartan Gautegiz-Arteagan hiru abade zeuden eta gero berak hartu zuen bertako ardura. Kortezubiko ardura ere izan du hiruzpalau urtetan. Hasieran batean Kanalako eta Laidako (Ibarrangelu) elizetako arduraduna baino ez zen izan.

## 3. Laidako elizako abade

- **Erref:** SUK-002/006
- **Iraupena:** 0:00:52. **Hasi:** 00:08:34. **Bukatu:** 00:09:26
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Erlijioa » Eraikuntza erlijiosoak

**Laburpena:**

Laidako eliza Akordako parrokiako parte da, biak Ibarrangelu herrikoak. Hala ere, 1948tik Kanalatik zerbitzatzen da.

## 4. Elizaldeko eskola eta Zallobenteko auzo-eskola

- **Erref:** SUK-002/008
- **Iraupena:** 0:01:27. **Hasi:** 00:12:06. **Bukatu:** 00:13:33
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Eskola

**Laburpena:**

Baserrian jaio zen eta seme-alaba gazteena izan arren, umetatik aritu behar izan zen bertan lanean. Elizaldeko eskolara joan zen, nahiz eta Zallobentekoa hurrago eduki. Zallobenteko eskola auzo-eskola zen eta baserritarrek

ordaintzen zuten eta bertan ere parte izan arren, auzoko beste batzuei laguntzearren Elizaldekoa joaten ziren beraiek ere. Don Juan Redondo errioxarra izan zuten maisu.

## 5. Elizaldeko eskola

- **Erref:** SUK-002/010
- **Iraupena:** 0:01:12. **Hasi:** 00:13:43. **Bukatu:** 00:14:55
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

### Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Eskola

### Laburpena:

Elizaldeko eskolan ikasi zuen irakurtzen. Olgetako ez zuten pilotarik, baina bai trapu-pilotak. Bertako eskolan jaso zuten beraien lehen kultura, gero kultur etxe bihurtu den eraikin berean. Neskak Uria auzoko eskolara joaten ziren, Elizaldekoa mutilak baino ez.

## 6. Dotrina eta lehen jaunartzea

- **Erref:** SUK-002/011
- **Iraupena:** 0:01:17. **Hasi:** 00:14:55. **Bukatu:** 00:16:12
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

### Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Doktrina
- Ohiturak eta bizimodua » Erljioa » Sakramentuak

### Laburpena:

Dotrina don Juan Añibarro zeanuritarrak ematen zien. Astelehenez izan ezik gainerako egunetan izaten zuten dotrina. Egunen batean abadea falta izanez gero, postu egiten zirela dio, jolasteko aukera izaten zuten-eta. Lehen jaunartzea goizeko zortzietako mezan hartu zuen. Etxera bueltatu, txokolatea hartu eta hamaiketako mezara bueltatu behar ziren. Txarolezko zapatak eta marinel arropak jantzita egin zuen jaunartzea. Gauza gutxirekin pozik bizi ziren.

## 7. "Txopinke"

- **Erref:** SUK-002/013
- **Iraupena:** 0:00:29. **Hasi:** 00:16:34. **Bukatu:** 00:17:03
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

### Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Jolasak

### Laburpena:

"Txopinke" jolasa azaltzen du. Mutilak baino ez ziren aritzen, neskak beste auzo bateko eskolan egoten baitziren.

## 8. Maisu errepublikazalea zuten, herrian maitatua

- **Erref:** SUK-002/015
- **Iraupena:** 0:01:22. **Hasi:** 00:18:40. **Bukatu:** 00:20:02

- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Euskara » Tratamenduak
- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Maisu-maistrak

**Laburpena:**

Elizalde eskolan maisu bakarra ezagutu zuen Jesusek: don Juan Redondo errioxarra. Eskolara sartu aurretik "¡Viva España!" esan behar zuten arren, ez zieten gogor egiten sasoi hartako abestiak ikasteko. Errepublikazalea zen, lehenagoko postu batetik hara bidalitakoa. Abadeari eta maisuari biei, "don" esaten zien.

## 9. Seminarioira joateko erabakia

- **Erref:** SUK-002/018
- **Iraupena:** 0:02:24. **Hasi:** 00:22:47. **Bukatu:** 00:25:11
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Iritziak » Antzinako bizimoduari buruzkoak
- Ohiturak eta bizimodua » Erljioa » Seminarioa

**Laburpena:**

Herrian zuten abadea eredutzat hartuta erabaki zuten Errigoitiko hainbat mutikok seminariora joatea. Abadea, maisua eta medikua ziren garai hartan askorentzat eredu. Askok erdibidean uzten zuten hasitakoa.

## 10. Kanala auzoa bi udalerritakon auzoa

- **Erref:** SUK-002/020
- **Iraupena:** 0:02:22. **Hasi:** 00:27:28. **Bukatu:** 00:29:50
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Herria, azpiegitura » Herri-antolaketa » Herri-lurrak eta lur pribatuak

**Laburpena:**

Kanala auzoa bi udalerriren artean dago banatuta: Sukarrieta eta Gautegiz-Arteaga. Demokraziaren sehaska auzo hau dela dio umorez; bakoitzak nahi duen herrikoa izan ahal duelako. Izan ere, badaude bi etxebizitza dituzten pare bat etxe, etxebizitza bakoitza udalerrri desberdinetakoak direnak.

## 11. Arteako seminarioko egunerokoa

- **Erref:** SUK-002/022
- **Iraupena:** 0:01:10. **Hasi:** 00:30:35. **Bukatu:** 00:31:45
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Erljioa » Seminarioa

**Laburpena:**

Arteako seminarioan zelan bizi ziren azaltzen du.

## 12. Seminariokoa, pertsona gogortzeko bizitza

- **Erref:** SUK-002/023
- **Iraupena:** 0:01:10. **Hasi:** 00:31:45. **Bukatu:** 00:32:55
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

### Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Erljioa » Seminarioa

### Laburpena:

Arteko seminariotik Gasteizkora joan zirenean, han latinez egin behar zuten, baita azterketak ere. Latina zen zuten irakasgairik garrantzitsuena. Kultura sendo, zabal eta ona zuten. Seminarioak bizi izaten eta pentsatzen laguntzen du. Pertsona zaildu, gogortu, egiten du seminarioak. Batxilerra, filosofia eta teologia ikasten zituzten.

## 13. Gasteizko seminarioan maisu entzutetsuak

- **Erref:** SUK-002/025
- **Iraupena:** 0:01:35. **Hasi:** 00:37:58. **Bukatu:** 00:39:33
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

### Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Erljioa » Seminarioa

### Laburpena:

<p>Gasteizko seminarioko maisua entzute handikoak ziren: Urbano Gil, Andres Ibañeta, Zapirain, Pepe Manzana, Cirarda, Sukia zaldibiarra, Larrea gotzaia... Gerora Derion izan zituen maisu batzuk ere aipatzen ditu.</p>

## 14. Seminarioan euskara gutxi

- **Erref:** SUK-002/029
- **Iraupena:** 0:02:40. **Hasi:** 00:43:10. **Bukatu:** 00:45:50
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

### Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Erljioa » Seminarioa
- Ohiturak eta bizimodua » Erljioa » Elizaren jarrera

### Laburpena:

<p>Gasteizko seminarioan bizkaitarrek beraien artean erdaraz egiten zuten, gipuzkoarren artean euskara gehiago entzuten zen. Artean, ostera, zer edo zer bai egiten zuten. Derion eguenero (ostegunero) zuten euskarazko klase bat. Beste abade batzuk gipuzkoarrekin landu zuten gehiago euskara.</p>

## 15. Abadeek herrietan euskara lantzeko ahalegina

- **Erref:** SUK-002/031
- **Iraupena:** 0:01:11. **Hasi:** 00:46:15. **Bukatu:** 00:47:26
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

### Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Erljioa » Elizaren jarrera

- Ohiturak eta bizimodua » Erljioa » Seminarioa

**Laburpena:**

Seminarioan euskarak ez zuen indarrik, baina gero herrietan Elizak indar asko izan du eta lan asko egin du, euskarazko dotrina eta abestiak landuz.

**16. Mezak latinez eta lepoz ematetik, aurrez eta euskaraz ematera**

- **Erref:** SUK-002/035
- **Iraupena:** 0:03:05. **Hasi:** 00:49:11. **Bukatu:** 00:52:16
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Erljioa » Elizaren jarrera

**Laburpena:**

Bera abadetu eta gero mezak latinez izaten ziren eta jendeari atzea ematen zion abadeak. Sermoiak-eta, euskaraz izaten ziren. Latinez ziren mezak eliztarrek ez zituzten ulertzen. Erromari urte asko kostatu zitzaion egoera edo premia berriez ohartzeko. Frantzisko I. Aita Santua pozez hartu dute askok.

**Ahotsak.eus**-eko edukiarekin sortutako dokumentu automatikoa.  
*2024-04-11*

**CC-by-sa | Ahotsak.eus**  
Badihardugu Euskara Elkartea  
Markeskua Jauregia, 20600 Eibar  
943121775 - ahotsak@ahotsak.com